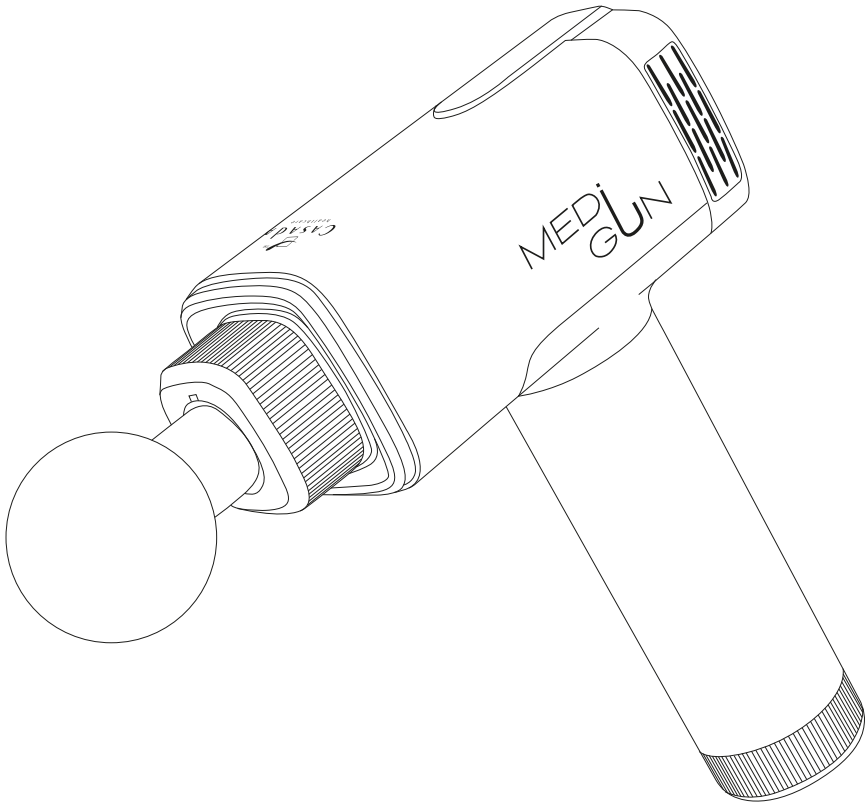


# MEDI GUN

**MANUAL**



# DAS PRODUKT

MediGun von Casada ist ein kabelloses, hochmodernes Massagegerät, das hilft, Muskelkater und Verspannungen zu reduzieren, die Durchblutung zu fördern, die Beweglichkeit zu optimieren und die allgemeine Verfassung der Bewegungsorgane im Körper zu verbessern.

## AUSSTATTUNG | TECHNISCHE DATEN



- 1 MediGun mit leistungsstarkem bürstenlosem High-Tech-Motor
- 2 Austauschbare Aufsätze für den Kopf (x4) – Gabel, Patrone, Platte, Ball
- 3 Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (mehr als 3 – 4 Stunden bei voller Ladung)
- 4 Geschwindigkeitsanzeige
- 5 Einstellmöglichkeit für den optimalen Druck
- 6 Batterieanzeige
- 7 AC-Schnittstelle
- 8 Ein/Aus-Schalter

### TECHNISCHE DATEN

**Frequenz:** Stufe 1 – 30Hz / Stufe 2 – 40Hz / Stufe 3 – 53Hz

**Gewicht:** 1,0kg

**Spannung:** 110–240V, 50/60Hz – 5A, 26V – DC – 1A

# GEBRAUCHSANWEISUNG



## BITTE VOR DEM GEBRAUCH LESEN

### LADEN DES AKKUS

- Bitte laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung bis zu sechs Stunden lang vollständig auf.
- Verbinden Sie zum Laden das DC-Ende des mitgelieferten 26V-Adapters mit dem Ladeanschluss der Batterie und stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose, schalten Sie dann den Netzschalter in die Position ON zum Laden.
- Der Ladezustand der Batterie und der Ladevorgang werden durch Blinken der LED-Leuchte angezeigt.
- Sobald alle LEDs aufhören zu blinken und dauerhaft leuchten, zeigt dies an, dass der Akku vollständig geladen ist.
- Der Akku kann jederzeit und bei jedem Akkuladezustand aufgeladen werden.
- Wir empfehlen Ihnen jedoch nicht, den Akku bis zur roten LED vollständig zu entladen.
- Die durchschnittliche Laufzeit dieses Geräts beträgt ca. 2 Stunden, abhängig von der Geschwindigkeit und dem Druck während des Betriebs.

### BEDIENUNG

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter an der Unterseite der Batterie auf die Position „ON“, um das Gerät zu starten. Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf „OFF“.
2. Bei eingeschaltetem Gerät den Geschwindigkeitsknopf einmal kurz drücken, um das Gerät auf Stufe eins zu schalten, zweimal, um das Gerät auf Stufe zwei und dreimal auf Stufe drei zu schalten. Durch erneutes Drücken des Geschwindigkeitsknopfs wird das Gerät ausgeschaltet. Die blauen LED-Leuchten zeigen den entsprechenden Frequenzbereich an.
3. Massieren Sie den gewünschten Körperabschnitt mit der gewünschten Geschwindigkeit und wenden Sie bei Bedarf den entsprechenden Druck an.
4. Wenn Sie das Gerät ausschalten, können Sie den Massagekopf mit der Hand herausziehen und wechseln.

### PFLEGE, REINIGUNG & LAGERUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Lappen und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch.

# HAFTUNGSAUSSCHLUSS

## WARNHINWEISE

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Halten Sie es von Flüssigkeiten oder Wärmequellen fern. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind.
- Lösen Sie keine Schrauben und versuchen Sie nicht, diese zu entfernen.
- Bitte überschreiten sie den Dauereinsatz von mehr als einer Stunde nicht. Vor der Wiederinbetriebnahme das Gerät 30 Minuten ruhen lassen.
- Trennen Sie das Ladegerät nach dem Laden oder vor dem Gebrauch vom Geräteakku.
- Dieses Produkt ist nur für Erwachsene geeignet. Im Verletzungsfall ist der Gebrauch zu unterlassen. Konsultieren Sie im Zweifelsfall Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

## SICHERHEITSHINWEISE

### WARNUNG

**Um die Risiken von Stromschlag, Feuer und Verletzungen zu vermeiden, darf dieses Produkt nur in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen eingesetzt werden:**

- Ausschließlich nur für den Gebrauch durch Erwachsene.
- Die Anwendung erfolgt ausschließlich auf einer trockenen, sauberen Körperoberfläche über der Kleidung durch leichtes Drücken und Bewegung über den Körper für ca. 60 Sekunden pro Region.
- Verwenden Sie die MediGun nur auf weichem Körpergewebe nach Ihren Wünschen, ohne dabei Schmerzen oder Unannehmlichkeiten zu verursachen. Nicht auf dem Kopf oder an harten oder knöchernen Stellen des Körpers anwenden.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Applikatoren, die den gewünschten Effekt erzielen.
- Druckstellen können unabhängig von der Einstellung der Steuerung oder dem angewandten Druck auftreten. Überprüfen Sie die behandelten Stellen regelmäßig und stoppen Sie sie sofort bei ersten Anzeichen von Schmerzen oder Unannehmlichkeiten.
- Achten Sie darauf, dass Finger, Haare oder andere Körperteile von der Spindel und der Rückseite des Applikators fern bleiben, da es zu Quetschungen kommen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen der MediGun.
- Eindringen von Wasser in die Lüftungsöffnungen der MediGun vermeiden.
- Lassen Sie die MediGun nicht fallen und verwenden Sie sie nicht unsachgemäß.
- Nur mit dem mitgelieferten 24VDC MediGun Ladegerät aufladen.
- Prüfen Sie das Gerät und den Akku vor jedem Gebrauch sorgfältig.
- Manipulationen oder Veränderungen an MediGun sind nicht zulässig.
- Lassen Sie die MediGun niemals unbeaufsichtigt in Betrieb oder aufladen.

### KONTRAINDIKATION

**Bitte verwenden Sie die MediGun nicht, ohne vorher die Genehmigung Ihres Arztes einzuholen, wenn eine der folgenden Beschwerden vorliegt:**

Schwangerschaft, Diabetes mit Komplikationen wie Neuropathie oder Netzhautentzündung, Herzschrittmacher, kürzliche Operationen, Epilepsie oder Migräne, Bandscheibenvorfälle, Spondylolisthese oder Spondylose, kürzliche Gelenkersatz oder IUP's, Metallstifte oder -platten oder irgendwelche Bedenken

bezüglich Ihrer körperlichen Gesundheit. Schwache Personen und Kinder sollten bei der Verwendung der MediGun von einem Erwachsenen betreut werden. Diese Kontraindikationen bedeuten nicht, dass Sie kein Vibrationsgerät verwenden können, aber wir empfehlen Ihnen, vorab einen Arzt aufzusuchen. Es wird kontinuierlich an den Auswirkungen von Vibrationstraining auf bestimmte medizinische Störungen geforscht. Dies wird voraussichtlich zu einer Kürzung der Liste der Kontraindikationen führen, wie oben gezeigt. Die praktische Erfahrung hat gezeigt, dass die Integration von Vibrationstraining in einen Behandlungsplan in einer Reihe von Fällen sinnvoll ist. Dies muss auf Anraten und in Begleitung eines Arztes, Spezialisten oder Physiotherapeuten geschehen

## GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNGEN

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit.

Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist.

Die vom Verkäufer gewährte Gewährleistung beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und/oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstehen.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Verkäufer heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Rechtlicher Hinweis: Sämtliche Inhalte sind keine Heilaussagen. Die Diagnose und Therapie von Erkrankungen und anderen körperlichen Störungen erfordert die Behandlung durch Ärzte/Ärztinnen, Heilpraktiker oder Therapeuten. Die Angaben sind ausschließlich informativ und sollen nicht als Ersatz für eine ärztliche Behandlung genutzt werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die Anwendungen im konkreten Fall förderlich sind. Jede Anwendung oder Therapie erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers.

Wir distanzieren uns von jeglichen Heilaussagen oder Versprechen.

### **Wir Gratulieren!**

Mit dem Kauf dieses Massagegerätes haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness. Heute sind CASADA-Produkte in weltweit 37 Ländern erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

# PRODUCT INFORMATION

MediGun by Casada is a wireless, state-of-the-art massage device that helps to reduce muscle soreness and tension, promote blood circulation, optimize mobility and improve the general condition of the body's musculoskeletal system.

## SPECIFICATIONS | TECHNICAL DATA



- 1 Advanced technology with powerful brushless High-Torque Motor
- 2 Interchangeable head attachments (x4) – Fork, Bullet, Flat, Ball
- 3 Rechargeable Lithium-Ion battery (More than 3 – 4 hours using time when fully charged)
- 4 Gear indicator
- 5 Speed Settings for Optimal Pressure
- 6 Battery indicator
- 7 AC interface
- 8 ON/OFF Power Switch

### TECHNICAL DATA

**Frequency:** Level 1 – 30Hz / Level 2 – 40Hz / Level 3 – 53Hz

**Weight:** 2.2lbs / 1.0kg

**Charge:** 110–240V, 50/60Hz – 5A, 26V – DC – 1A

# USAGE INSTRUCTIONS



**PLEASE READ PRIOR TO USE**

## CHARGING

- Please fully charge up to six hours when first use.
- When charging, connect the DC end of the supplied 26V adapter to the battery's charging port and plug AC side cable into wall outlet, then turn the power switch to the ON position to charge.
- The LED light flashes to indicate the battery level and indicating it is charging.
- When all LED stop flashing and remain lit, it indicates that the battery was fully charged.
- Battery can be recharged at any time and at any battery level.
- It is not recommended to fully deplete the battery to the red LED level.
- This device average run-time is about 2 hours depending on speed level and pressure applied during using.

## OPERATING

1. Turn the power switch on the bottom of the battery to the "ON" position to start the power. Turn the power switch to the „OFF“ position to turn off the power.
2. With the power on, short-press the gear button once to turn device on to level one, twice to turn device to level two and three times to level three. Pressing the gear button again will turn the device off. The blue LED lights would indicate the corresponding frequency level.
3. Massage desired body part at the desired speed applying pressure as needed.
4. With power off, you can change the massage head and pull it out by hand.

## MAINTENANCE, CLEANING & STORAGE

- Use a slightly damp towel to clean device and a dry with a soft cloth.

# DISCLAIMER

## WARNHINWEISE

- Do not immerse in water. Keep away from liquids or heat sources. Keep ventilation ports free from dust and debris.
- Do not remove screws or attempt to disassemble.
- Do not operate continuously for more than one hour. Allow device to rest for 30 minutes before re-using.
- Unplug the charger from device battery after charging or prior to use.
- For adult use only. Do not use if injured. Consult your doctor before using this product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### DANGER

**To reduce risks of electric shock, fire, and personal injury, this product must be used in accordance with the following instructions:**

- For adult use only.
- Use only on a dry clean surface of the body over clothing by lightly pressing and moving across the body for approximately 60 seconds per region.
- Use the MediGun only on the body's soft tissue as desired without producing pain or discomfort. Do not use on head or any hard or bony area of the body.
- Use only the applicators that provide the best desired effect.
- Bruising can occur regardless of control setting or pressure applied. Check treated areas frequently and immediately stop at first sign of pain or discomfort.
- Keep fingers, hair or any other body part away from the shaft and backside of the applicator as pinching may occur.
- Do not place any objects into the ventilation holes of the MediGun.
- Do not immerse in water or allow water to enter the ventilation holes of the MediGun.
- Do not drop or misuse the MediGun.
- Only recharge with supplied 24VDC MediGun charger.
- Carefully examine device and battery before each use.
- Do not tamper or alter MediGun in any way.
- Never leave the MediGun operating or charging unattended.

### DISCLAIMER

**Please do not use the MediGun, or any vibration device without first obtaining approval from your doctor if any of the following apply:**

Pregnancy, diabetes with complications such as neuropathy or retinal damage, wear of pace makers, recent surgery, epilepsy or migraines, herniated disks, spondylolisthesis, spondylolysis, or spondylosis, recent joint replacements or IUD's, metal pins or plates or any concerns about your physical health.



Frail individuals and children should be accompanied by an adult when using any vibration device. These contra indications do not mean that you are not able to use a vibration or exercise device but we advise you to consult a doctor first. Ongoing research is being done to the effects of vibration exercise for specific medical disorders. This will likely result in the shortening of the list of contra indications as shown above. Practical experience has shown that integration of vibration exercise into a treatment plan is advisory in a number of cases. This must be done on the advice of and in accompaniment with a doctor, specialist or physiotherapist.

## WARRANTY

The dealer grants the statutory warranty period on the product described overleaf. The warranty applies from the date of purchase. The date of purchase is demonstrated by the sales receipt. The dealer is to repair or replace products registered within Germany which are found to be defective free of charge. Parts subject to wear and tear such as cloth covers are not covered. To assert your claim, simply return the defective product with the sales receipt before the end of the warranty period. The warranty claim does not apply if it is established that a defect has occurred e.g. through external influence or as a result of repair or alteration not carried out by the manufacturer or an authorised dealer.

The warranty granted by the seller is limited to repair or replacement of the product. Under this warranty, the manufacturer or seller has no further liability and is not responsible for damage caused by disregard of the operating instructions and/or improper use of the product.

If inspection of the product by the seller reveals that the warranty claim relates to a defect not covered by the warranty or that the warranty period has expired, the cost of the inspection and repair are to be borne by the customer.

Legal note: All contents do not contain healing statements. The diagnosis and treatment of illnesses and other physical disorders require a treatment by a physician, non-medical practitioner or therapist. The statements are strictly informative and may not be used as a substitute for a professional medical treatment. Every user is beholden to ascertain by accurate examination and, if required, after consultation of a specialist, if the application is the right one for their specific cases. Each dose or application takes place at the risk of the user. We dissociate ourselves from any healing statements or promises.

### **Congratulations!**

With the purchase of this massage device you have shown awareness of your health.

Since being established in 2000, the name CASADA stands for high quality products on the healthspa and fitness market. Today, CASADA-equipment is available in 37 countries world-wide. Constant further development, an unmistakable design and a focused orientation towards a better quality of life are what characterize CASADA-products, as much as their unbeatable and reliabquality.

In order for you to enjoy the advantages of your massage device in the long term, we ask you to read and adhere to the instruction manual careully.

# URZĄDZENIE

MediGun firmy Casada to bezprzewodowe, nowoczesne urządzenie do masażu, które pomaga zmniejszyć bolesność i napięcie mięśni, poprawić krążenie krwi, zoptymalizować ruchomość i poprawić ogólny stan układu mięśniowo-szkieletowego.

## SPECYFIKACJA | DANE TECHNICZNE



- 1 Zaawansowana technologia z mocnym bezszczotkowym silnikiem o wysokiej prędkości obrotowej
- 2 Wymienne głowice (x4) - Rozwidlona, Punktowa, Płaska, Okrągła
- 3 Litowo – jonowa bateria wielokrotnego ładowania  
(czas pracy po naładowaniu do pełna to ponad 3 – 4 h)
- 4 Wskaźnik poziomu prędkości
- 5 Ustawienia prędkości dla optymalnego ciśnienia
- 6 Wskaźnik poziomu baterii
- 7 AC interfejs
- 8 Przycisk ON / OFF

### DATE TECHNICZNE

**Częstotliwość:** Poziom 1 – 30 Hz / Poziom 2 – 40 Hz / Poziom 3 – 53 Hz

**Waga:** 2.2lbs / 1.0kg

**Napięcie:** 110 – 240V, 50/60Hz – 5A, 26V – DC – 1A



**PROSIMY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA**

## **ŁADOWANIE**

- Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez 6 godzin.
- Podczas ładowania należy podłączyć końcówkę DC dostarczonego adaptera 26 V do gniazda ładowania akumulatora, kabel zasilający AC podłączyć do gniazdka ściennego, a następnie ustawić przełącznik zasilania w pozycji ON w celu naładowania.
- Dioda LED miga, wskazując poziom naładowania akumulatora i wskazując, że trwa ładowanie.
- Gdy wszystkie diody przestaną migać i pozostaną zapalone, oznacza to, że bateria została naładowana do pełna.
- Baterię można naładować w dowolnym momencie i przy dowolnym poziomie rozładowania.
- Nie zaleca się całkowitego rozładowywania akumulatora do zapalenia czerwonej diody LED.
- Średni czas pracy urządzenia wynosi około 2 godzin w zależności od poziomu prędkości i ciśnienia podczas użytkowania.

## **UŻYTKOWANIE**

1. Ustaw przycisk zasilania w pozycji „ON”, aby uruchomić zasilanie. Aby wyłączyć urządzenie ustaw przycisk w pozycji „OFF”.
2. Przy włączonym zasilaniu, krótko naciśnij przycisk zmiany poziomu prędkości, aby włączyć urządzenie na poziomie prędkości 1, dwa razy, aby zmienić na poziom drugi i trzy razy, by ustawić poziom trzeci. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia. Niebieskie diody LED wskazują wybrany poziom prędkości pracy urządzenia.
3. W razie potrzeby masuj pożądaną partię ciała z żądaną prędkością.
4. Przy wyłączonym zasilaniu można zmienić głowicę masującą i wyciągnąć ją ręcznie.

## **KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE**

- Do czyszczenia należy używać lekko wilgotnego ręcznika i suchej miękkiej ściereczki.

# ZASTRZEŻENIA

## UWAGA

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie. Należy je trzymać z dala od cieczy i źródeł ciepła. Otwory wentylacyjne powinny być wolne od kurzu i zanieczyszczeń.
- Nie należy odkręcać śrub ani otwierać urządzenia.
- Urządzenie nie powinno pracować dłużej, niż przez godzinę. Przed ponownym użyciem należy zrobić 30 min. przerwy.
- Po naładowaniu baterii oraz przed użyciem urządzenia należy odłączyć od niego ładowarkę.
- Urządzenie przeznaczone wyłącznie dla osób dorosłych. Nie należy korzystać z urządzenia po urazach. Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.

## WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

### UWAGA

**Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia porażenia prądem, pożaru lub urazów ciała, produkt należy używać zgodnie z poniższymi wskazówkami:**

- Urządzenie przeznaczone wyłącznie dla osób dorosłych.
- Używaj tylko na suchych, czystych i odkrytych powierzchniach ciała, delikatnie przyciskając i przesuwaną się po ciele przez około 60 sekund w danym obszarze.
- MediGun należy stosować wyłącznie w obszarze tkanek miękkich, nie powodując przy tym bólu ani dyskomfortu. Urządzenia nie stosować w obszarze głowy ani innych kościstych obszarach ciała.
- Należy używać wyłącznie firmowych głowic – jest to gwarancją osiągnięcia zamierzonego efektu.
- Zasinienia mogą wystąpić niezależnie od zastosowanej prędkości pracy i siły nacisku urządzenia na masowany obszar. Należy często obserwować masowany obszar i zaprzestać masażu, jeśli wystąpi ból lub dyskomfort.
- Palce, włosy oraz inne części ciała należy trzymać z dala od wałka i tylnej części aplikatora, aby nie doszło do zakleszczenia.
- Nie należy wkładać niczego do otworów wentylacyjnych urządzenia MediGun.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani nie dopuszczać, by woda dostała się do otworów wentylacyjnych.
- Urządzenia MediGun nie należy upuszczać, ani używać w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonej, oryginalnej ładowarki.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy zweryfikować jego stan oraz stan baterii.
- Nie należy w żaden sposób modyfikować ani przerabiać urządzenia.
- Nie należy pozostawiać uruchomionego lub ładującego się urządzenia bez nadzoru.

### PRZECIWSKAZANIA

**Nie należy korzystać z MediGun lub jakiegokolwiek innego urządzenia wibracyjnego bez konsultacji lekarskiej, jeśli występuje jeden lub więcej z wymienionych poniżej czynników:**

Ciąża, cukrzyca z powikłaniami, takimi jak neuropatia lub uszkodzenie siatkówki, posiadanie rozrusznika, niedawno przebyta operacja, epilepsja lub migreny, przepuklina dysków, kręgozmyk, spondyloliza lub spondyloza, niedawno przebyte wszczepy endoprotez lub innych implantów jakiegokolwiek obawy lub wrażliwości, dotyczące zdrowia fizycznego.

Osobom osłabionym i dzieciom podczas stosowania jakiegokolwiek urządzenia wibracyjnego powinna towarzyszyć osoba dorosła.

Powyższe przeciwwskazania nie oznaczają, że nie można korzystać z urządzenia – wcześniej jednak należy zasięgnąć porady lekarskiej. Prowadzone są obecnie badania nad wpływem wibracji na określone zaburzenia medyczne. Spowoduje to prawdopodobnie skrócenie listy przeciwwskazań, zamieszczonej powyżej. Praktyczne doświadczenie pokazało, że włączenie treningów wibracyjnych do planu leczenia w wielu przypadkach okazało się pomocne, jednak zawsze należy to robić po konsultacji i we współpracy z lekarzem, specjalistą lub fizjoterapeutą.

## WARUNKI GWARANCJI

Produkt objęty jest przez dystrybutora ustawowym okresem gwarancji. Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu urządzenia. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest okazanie dowodu zakupu. W okresie gwarancji dystrybutor dokonuje naprawy lub wymiany oryginalnego urządzenia nieodpłatnie. Gwarancja nie obejmuje części, które ulegają zużyciu jak m.in. poszycia. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu przed upływem obowiązującego czasu gwarancji.

Prawo do gwarancji nie obowiązuje, jeśli uszkodzenie urządzenia spowodowane zostało np. przez czynniki zewnętrzne, wskutek dokonywania naprawy lub modyfikacji przez osoby nieupoważnione do takich czynności przez autoryzowanego dystrybutora. Obowiązki gwarancyjne dystrybutora ograniczone są do naprawy lub wymiany urządzenia. Na podstawie niniejszej gwarancji ani producent, ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek niezgodnego z instrukcją i /lub nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Jeśli w trakcie przeglądu reklamowanego urządzenia okaże się, że istniejące uszkodzenie nie jest objęte gwarancją, lub że upłynął okres gwarancji klient zostanie obciążony kosztem przeglądu urządzenia i jego naprawy.

Uwagi prawne: Niniejsze treści nie stanowią zaleceń medycznych. Postawienie diagnozy oraz leczenie schorzeń i zaburzeń natury medycznej powinno być przeprowadzane przez lekarza lub terapeutę. Niniejsze treści mają charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako alternatywa dla terapii medycznych. Każdy użytkownik powinien kontrolować swój stan zdrowia, a jeśli zachodzi taka konieczność skonsultować możliwość i sposób korzystania z urządzenia z lekarzem lub terapeutą. Użytkownik korzysta z urządzenia na własną odpowiedzialność. Producent nie gwarantuje, że nastąpi poprawa stanu zdrowia, ani tym bardziej całkowite wyleczenie.

### **Gratulujemy!**

Dokonując tego zakupu udowodnili Państwo wysoką świadomość profilaktyki zdrowia.

Od 2000 roku – kiedy CASADA została założona, nazwa ta jest symbolem najwyższej jakości produktów wellness & spa.

Dziś produkty CASADA są dostępne na całym świecie! Ciągła ewolucja, niepowtarzalny design oraz niekończące się dążenie w kierunku poprawy jakości życia, wyróżniają produkty CASADA tak samo, jak najwyższa jakość naszych produktów, na której można polegać.

Aby nasze urządzenie służyło Państwu jak najdłużej, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przestrzeganie jej.

# TERMÉK

A MediGun elvezetésű masszázsgép a Casada vezeték nélküli, legmodernebb technológiával ellátott terméke, amely elősegíti az izomláz és izommerevség enyhülését, fokozza a vérkeringést, optimalizálja a mozgékony-ságot és javítja a test mozgásszerveinek általános állapotát.

## FELSZERELTSÉG | MŰSZAKI ADATOK



- 1 Magas teljesítményű, szénkefe nélküli High-Torque-Motor
- 2 4 cserélhető masszázsfaj – villás, barázdás, lapos, labda alakú
- 3 Újratölthető lítium-ion-akkumulátor (teljes feltöltöttség mellett több mint 3 – 4 órán keresztül használható)
- 4 Sebességmérő
- 5 Optimális nyomásbeállítás
- 6 Töltöttségi szint
- 7 AC-adapter
- 8 Be/kikapcsoló gomb

### MŰSZAKI ADATOK

**Frekvencia:** 1. fokozat – 30 Hz / 2. fokozat – 40 Hz / 3. fokozat – 53Hz

**Súly:** 1,0 kg

**Feszültség:** 110 – 240 V, 50/60 Hz – 5A, 26 V – DC – 1A

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



## HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL!

### AZ AKKU FELTÖLTÉSE

- Az első használat előtt, maximum hat órán keresztül, töltsse fel teljesen az akkumulátort.
- A feltöltéshez kösse össze a mellékelt 26 Voltos adaptert az elemcsatlakozóval és a hálózati kábelt helyezze be a konnektorba, majd a feltöltéshez állítsa a kapcsolót a „BE/ON” pozícióba.
- Az elem töltöttségi szintjét és a feltöltődés folyamatát a villogó LED-kijelző mutatja.
- Ha a LED-kijelzők már nem villognak, hanem folyamatosan világítanak, akkor az akku teljesen fel van töltve.
- Az akku bármikor és bármilyen töltöttségi állapotban feltölthető.
- Mégis azt ajánljuk, hogy az akku teljes feltöltésével ne várja meg, amíg a LED-kijelző pirosan világít.
- Az eszköz átlagosan kb. két órán át működtethető, attól függően, milyen sebességfokozaton és nyomással használják.

### HASZNÁLAT

1. Az eszköz elindításához állítsa a be-/ és kikapcsolót az elem alsó részén „ON” pozícióba. Kikapcsoláshoz fordítsa a kapcsolót „OFF” pozícióba.
2. Ha az eszköz bekapcsolt, nyomja meg egyszer röviden a sebesség gombot, ezzel kiválaszthatja az első fokozatot. Ha az eszközt kettes fokozaton szeretné használni, nyomja meg kétszer, ha hármason, nyomja meg háromszor. A sebességgomb újbóli megnyomása esetén az eszköz kikapcsol. A kék LED-kijelző mutatja az adott frekvenciartományt.
3. Masszírozza meg a kívánt testrészt a kiválasztott sebességgel és az Önnek megfelelő nyomással.
4. Ha kikapcsolta a gépet, a masszázsfjelet kézzel kicsavarhatja és kicserélheti.

### ÁPOLÁS, TISZTÍTÁS & TÁROLÁS

- Do czyszczenia należy używać lekko wilgotnego ręcznika i suchej miękkiej ściereczki.

# FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

## FIGYELMEZTETÉS

- Ne mártsa az eszközt vízbe. Nedvességtől és magas hőtől tartsa távol. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba ne kerüljön por vagy szennyeződés.
- Ne lazítsa meg a csavarokat és ne próbálja meg őket eltávolítani.
- Kérem, ne lépje túl a maximális egy órás használatot. Az eszközt ismételt használatba vétel előtt hagyja 30 percig pihenni.
- A töltőt feltöltés után vagy használat előtt válassza le a gépről.
- Az eszközt felnőtteknek ajánljuk. Balesetveszély esetén ne használja. Kétséges esetekben a használat megkezdése előtt konzultáljon orvosával.

## BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

### FIGYELMEZTETÉS

**Az áramütés, tűz- és balesetveszély elkerülése érdekében a termék csak a következő útmutató betartása mellett használható:**

- Kizárólag felnőttek használhatják.
- Kizárólag ruházattal borított száraz, tiszta testfelületen használható könnyű nyomást alkalmazva, testfelületenként kb. 60 másodpercig.
- A MediGun-t tetszés szerint használhatja, de csak puha testrészeken. A fejen vagy kemény, ill. csontos testrészeken alkalmazása nem javasolt. Figyeljen arra, hogy ne okozzon magának fájdalmat vagy kellemetlenséget.
- Csak a mellékelt masszázsfjekkel használja, amelyek el tudják érni a megfelelő hatást.
- Túlzott nyomás a termék beállításától vagy az alkalmazott nyomástól függetlenül is felléphet. Ellenőrizze a kezelt felületet rendszeresen és álljon meg azonnal, ha fájdalmat vagy kellemetlenséget észlel.
- Ügyeljen arra, hogy ujjá, haja vagy más testrésze az orsóval és az aplikátor hátsó részével ne érintkezzen, mert ez zúzódásokat idézhet elő.
- A MediGun szellőzőnyílásait ne tömítse el semmivel.
- A MediGun szellőzőnyílásaiba víz se kerüljön.
- A MediGun ne essen le használat közben és csak szakszerűen alkalmazza.
- Csak a mellékelt 24VDC MediGun akkuval töltsse fel.
- Gondosan ellenőrizze a terméket és az akkut minden használat előtt.
- A terméken semmilyen beavatkozást vagy változtatást ne hajtson vége.
- Ne hagyja az eszközt felügyelet nélkül használat vagy feltöltés közben.

### ELLENJAVALLATOK

**Kérem, előzetes orvosi beleegyezés nélkül ne használja a MediGun-t, ha a következő panaszok fennállnak:**

Terhesség, neuropátiával vagy retinagyulladással kombinált cukorbetegség, szívritmusszabályzó megléte, nemrég elvégzett műtétek, epilepszia vagy migrén, porckorongbetegség, csigolyaelcsúszás vagy a csigolyatest deformációja, nemrég elvégzett ízületpótlás vagy IUP, fémdarabok vagy lemezek, illetve egyéb betegségekre utaló tünet esetén. Gyengébb egészségi állapotúak és gyerekek az eszközt felnőtt jelenlétében használhatják.



Ezek az ellenjavallatok nem jelentik azt, hogy vibrációs eszközt nem alkalmazhat, de azt ajánljuk Önnek, hogy először kérdezze meg orvosától. Folyamatosan vizsgálják a vibrációs tréningek hatását bizonyos fennálló egészségügyi panaszokra vonatkozóan. Mint említettük, ennek következtében a későbbiekben az ellenjavallatok listája is rövidülni fog. A gyakorlati tapasztalat azt mutatja, hogy a vibrációs tréning kezelési tervbe való beillesztése sok esetben célszerű. Ez azonban csak orvosi javaslatra és orvosi vagy fizioterápiás szakember felügyelete mellett ajánlott.

## A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI

A kereskedő köteles a fent leírt termékre törvényben előírt jótállási időt biztosítani, amely a vásárlás időpontjától érvényes. A dátumot a vásárláskor kapott blokkal igazolhatja. A kereskedő a Németországban gyártott azon termékeket, amelyeknél hibát észlelnek, ingyenesen megjavíttatja, ill. kicseréli. Mindez nem érvényes a gyorsan sérülő részekre, mint például a szövetborítás. Amennyiben a hibás eszközt javíttatni vagy cserélni szeretné, be kell küldenie a vásárláskor kapott blokkal együtt még a jótállási idő lejártáig.

A jótállástól esik abba az esetben, amennyiben bizonyításra kerül, hogy a hibát külső behatás vagy nem a gyártó, vagy erre jogosult kereskedelmi partner által elvégzett javítás illetve változtatás okozta.

A kereskedő által nyújtott jótállás a termék javítására, illetve cseréjére korlátozódik. A jótállás keretén belül a gyártó, illetve a kereskedő nem vállal további felelősséget és nem felelős olyan károkért, amelyek a használati útmutató figyelmen kívül hagyása miatt és/vagy a termék hibás használata során keletkezett.

Ha a termék kereskedő általi átvizsgálása során kiderül, hogy a követelt jótállás egy azon kívül eső hibát érint vagy a jótállási idő lejárt, a vizsgálat és a javítás költségei a vevőt terhelik.

Jogi útmutató: Az itt leírtakat ne tekintse a gyógyulására vonatkozó ígéretnek. A betegségek és egyéb testi zavarok diagnosztizálása és gyógyítása az orvosok, természetgyógyászok, terapeuták feladata. Az itt szereplő adatok kizárólag informatív célt szolgálnak, és nem helyettesítik az orvosi kezelést. Az eszköz használatba vétele előtt minden felhasználó köteles gondosan mérlegelni és szakemberrel történő esetleges konzultáció után eldönteni, hogy adott esetben az eszköz használata javasolt-e.

Az eszköz terápiás célú felhasználása saját felelősségre történik.

Elhatárolódunk minden gyógyulásra vonatkozó állítástól vagy ígérettől.

### Gratulálunk!

A masszázseszköz megvásárlásával bizonyította egészségtudatosságát.

2000-ben történt megalapítása óta a CASADA név a kiváló minőségű termékek védjegye a wellness és fitness világában. Ma már világszerte 37 országban elérhetők a CASADA termékek, amelyeket a folyamatos továbbfejlesztés, az összetéveszthetetlen dizájn és az életminőség javítását célzó szigorú irányvonal jellemez, csak úgy mint a megbízhatóság vagy a kiváló minőség.

Hogy hosszú ideig élvezhesse a masszázseszköz előnyeit, kérjük a biztonsági útmutatót figyelmesen olvassa el, és tartsa be az ott leírtakat.

## ОБ ИЗДЕЛИИ

MediGun, производства фирмы Casada, - это инновационный беспроводной массажер, который помогает снизить уровень мышечной крепатуры и мышечного напряжения, способствует лучшей циркуляции крови, улучшает подвижность и общее состояние опорно-двигательного аппарата.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



- 1 Передовая технология, использующая мощный бесщеточный двигатель с высоким крутящим моментом
- 2 Сменные насадки (x4) - Вилка, Пулевидная, Плоская, Круглая
- 3 Заряжаемый литиево-ионный аккумулятор (до 3 – 4 часов работы при полной зарядке)
- 4 Индикатор режима работы
- 5 Возможность регулирования скорости для достижения оптимального уровня надавливания
- 6 Индикатор заряда аккумулятора
- 7 Вход питания от переменного тока
- 8 Кнопка включения/выключения

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Частота:** Уровень 1 – 30 Гц / Уровень 2 – 40 Гц / Уровень 3 – 53 Гц

**Вес:** 2.2 фунта / 1 кг

**Зарядка:** 110 – 240 В, 50/60 Гц – 5А, 26 В – DC – 1А

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



**ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ**

## ЗАРЯДКА

- Перед первым использованием необходимо полностью зарядить устройство в течение 6 часов.
- Чтобы начать зарядку, вставьте штекер 26-вольтового адаптера из комплекта к зарядному порту аккумулятора и вставьте кабель питания в розетку, затем переключите кнопку питания в положение ON.
- Замигают светодиодные индикаторы, отображая уровень заряда аккумулятора, а также показывая, что он заряжается.
- Если все светодиодные индикаторы перестали мигать и горят, это означает, что аккумулятор полностью заряжен.
- Аккумулятор можно заряжать в любое время, независимо от его уровня заряда.
- Не рекомендуется допускать полного снижения заряда аккумулятора, о чем будет свидетельствовать красный светодиод.
- В зависимости от заданных уровня скорости и усилия надавливания, среднее время работы устройства составляет около 2 часов.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Чтобы включить питание, поверните переключатель питания в нижней части аккумулятора в положение «ON». Чтобы выключить питание, поверните переключатель питания в положение «OFF».
2. При включенном питании сделайте одно кратковременное нажатие на кнопку переключения режима, чтобы включить устройство на первой скорости, два — чтобы включить устройство на второй скорости, и три — для включения на третьей скорости. Следующее нажатие на кнопку переключения режима выключит устройство. О соответствующем уровне частоты работы будут.
3. Установите желаемую скорость и массируйте выбранную часть тела, регулируя усилие надавливания.
4. Вы можете снять и заменить массажную головку вручную при выключенном питании.

## УХОД, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- Чтобы очистить изделие, используйте слегка влажную салфетку и насухо протрите мягкой тканью.

# ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не погружайте изделие в воду. Держите изделие вдали от жидкостей и источников тепла. Не позволяйте пыли и грязи забивать вентиляционные отверстия.
- Не извлекайте шурупы и не пытайтесь разобрать устройство.
- Не используйте устройство непрерывно более одного часа. Перед повторным использованием подождите 30 минут.
- Отсоедините зарядное устройство от аккумулятора после зарядки либо перед эксплуатацией устройства.
- Разрешено к применению только взрослыми лицами. Запрещено использование при наличии травм. Перед применением данного устройства проконсультируйтесь с лечащим врачом.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### ОПАСНО

**Для снижения рисков поражения электрическим током, возгорания или травмирования данное устройство требуется применять в соответствии со следующими инструкциями:**

- Разрешено к применению только взрослыми лицами.
- Используйте MediGun только на мягких тканях, при этом не должно возникать боли или дискомфорта. Не применяйте устройство к твердым тканям или в области головы.
- Независимо от настроек управления или усилия массажа могут возникать синяки. Регулярно проверяйте участки тела, подвергнутые воздействию устройства, и немедленно прекращайте применение при появлении первых признаков боли или дискомфорта.
- Не допускайте попадания пальцев, волос или любых других частей тела на вал и заднюю часть аппликатора, так как это может привести к их защемлению.
- Не помещайте какие-либо предметы в вентиляционные отверстия MediGun.
- Не погружайте устройство в воду и не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия MediGun.
- Не роняйте MediGun и используйте устройство только по целевому назначению.
- Заряжайте устройство только с помощью зарядного устройства MediGun 24B DC, идущего в комплекте.
- Urządzenia MediGun nie należy upuszczać, ani używać w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonej, oryginalnej ładowarki.
- Перед каждой эксплуатацией внимательно осматривайте устройство и аккумулятор.
- Не пытайтесь каким-либо образом внести изменения в конструкцию MediGun.
- Никогда не оставляйте MediGun без присмотра во включенном состоянии или находящимся на зарядке.

## **ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ**

**Пожалуйста, не используйте MediGun или любое другое вибрационное устройство без предварительного разрешения вашего врача в любом из следующих случаев:**

Беременность, диабет с такими осложнениями, как невропатия или поражение сетчатки, наличие кардиостимулятора, недавняя операция, эпилепсия или мигрень, грыжи дисков, спондилolistез, спондилolistоз или спондилез, недавние замены суставов или установка ВМС, наличие в организме металлических штифтов или пластин либо любые другие проблемы, связанные с физическим здоровьем.

Ослабленным людям и детям разрешается пользоваться какими-либо вибрационными устройствами только под присмотром взрослых. Данные противопоказания не означают, что вы не можете использовать вибрационное устройство или тренажер, однако мы советуем Вам сначала обратиться к врачу. В настоящее время проводятся исследования по воздействию использования вибрационных устройств при случаях конкретных заболеваний. Вероятно, это приведет к сокращению количества противопоказаний в списке, приведенном выше. Как показывает практический опыт, в некоторых случаях рекомендовано включать упражнения с использованием вибрационных устройств в план реабилитации. Это следует делать по рекомендации и в сопровождении врача, специалиста или физиотерапевта.

## **ГАРАНТИЯ**

Гарантийные обязательства согласно выданному гарантийному талону. При обращении в сервисную службу наличие гарантийного талона обязательно!

Правовое примечание: В содержании документации не содержится указаний по лечению. Диагностику и лечение заболеваний и других физических недугов должен осуществлять врач, специалист не медицинской службы или терапевт. Данные положения носят строго информативный характер и не могут служить заменой профессиональному медицинскому вмешательству. Каждый пользователь обязан на основании пристального осмотра и, при необходимости, консультации со специалистом определить, возможно ли применение устройства в его конкретном случае. Риски, связанные с любым применением устройства, несет пользователь. Мы не даем каких-либо указаний по лечению или обещаний.

### **Поздравляем!**

Приобретая данный массажер, Вы проявляете заботу о своем собственном здоровье.

С момента своего основания в 2000-м году бренд CASADA представляет высокое качество продукции на рынке оздоровительных услуг и фитнеса. Сегодня оборудование фирмы CASADA доступно в 37 странах мира. Постоянное непрерывное развитие, ни с чем не сравнимый дизайн и ориентация на повышение качества жизни, — вот, что характеризует продукцию фирмы CASADA, наравне с непревзойденным качеством и надежностью.

Чтобы массажер приносил Вам пользу и служил в течение продолжительного времени, мы просим Вас внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и следовать ей.

